

# Canada Gazette

## Part I



# Gazette du Canada

## Partie I

OTTAWA, SATURDAY, OCTOBER 7, 2023

OTTAWA, LE SAMEDI 7 OCTOBRE 2023

### Notice to Readers

The *Canada Gazette* is published under the authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Part II and Part III below — Published every Saturday
- Part II Statutory instruments (regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published January 4, 2023, and at least every second Wednesday thereafter
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after royal assent

The two electronic versions of the *Canada Gazette* are available free of charge. A Portable Document Format (PDF) version of Part I, Part II and Part III as an official version since April 1, 2003, and a HyperText Mark-up Language (HTML) version of Part I and Part II as an alternate format are available on the [Canada Gazette website](#). The HTML version of the enacted laws published in Part III is available on the [Parliament of Canada website](#).

Requests for insertion should be directed to the Canada Gazette Directorate, Public Services and Procurement Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0S5, 613-996-2495 (telephone), 613-991-3540 (fax).

Bilingual texts received as late as six working days before the requested Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at [Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

### Avis au lecteur

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères de la Partie II et de la Partie III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée le 4 janvier 2023 et au moins tous les deux mercredis par la suite
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

Les deux versions électroniques de la *Gazette du Canada* sont offertes gratuitement. Le format de document portable (PDF) de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III à titre de version officielle depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003 et le format en langage hypertexte (HTML) de la Partie I et de la Partie II comme média substitut sont disponibles sur le [site Web de la Gazette du Canada](#). La version HTML des lois sanctionnées publiées dans la Partie III est disponible sur le [site Web du Parlement du Canada](#).

Les demandes d'insertion doivent être envoyées à la Direction de la Gazette du Canada, Services publics et Approvisionnement Canada, 350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0S5, 613-996-2495 (téléphone), 613-991-3540 (télécopieur).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse [Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

**TABLE OF CONTENTS**

<b>Government notices</b> .....	3086
Appointment opportunities .....	3088
<b>Parliament</b>	
House of Commons .....	3093
<b>Commissions</b> .....	3094
(agencies, boards and commissions)	
<b>Miscellaneous notices</b> .....	3104
(banks; mortgage, loan, investment, insurance and railway companies; other private sector agents)	
<b>Index</b> .....	3105

**TABLE DES MATIÈRES**

<b>Avis du gouvernement</b> .....	3086
Possibilités de nominations .....	3088
<b>Parlement</b>	
Chambre des communes .....	3093
<b>Commissions</b> .....	3094
(organismes, conseils et commissions)	
<b>Avis divers</b> .....	3104
(banques; sociétés de prêts, de fiducie et d'investissements; compagnies d'assurances et de chemins de fer; autres agents du secteur privé)	
<b>Index</b> .....	3106

**GOVERNMENT NOTICES****DEPARTMENT OF EMPLOYMENT AND SOCIAL DEVELOPMENT**

## EMPLOYMENT INSURANCE ACT

## EMPLOYMENT INSURANCE REGULATIONS

*Resolution*

Pursuant to section 66.5 of the *Employment Insurance Act*, notice is hereby given that the Employment Insurance premium rate for the year 2024 is \$1.66 per \$100 of insurable earnings.

Pursuant to sections 76.07 and 76.35 of the *Employment Insurance Regulations*, notice is hereby given that the Employment Insurance premium reduction rate for the year 2024 for residents of Quebec covered under the Quebec Parental Insurance Plan is \$0.34. Therefore, the Employment Insurance premium rate for residents of Quebec is \$1.32 per \$100 of insurable earnings.

**Canada Employment Insurance Commission****DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT**

## CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

*Order 2023-87-09-02 Amending the Non-domestic Substances List*

Whereas, under subsection 87(5) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*<sup>a</sup>, the Minister of the Environment has added the substances referred to in the annexed Order to the *Domestic Substances List*<sup>b</sup>;

Therefore, the Minister of the Environment makes the annexed *Order 2023-87-09-02 Amending the Non-domestic Substances List* under subsection 87(5) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*<sup>a</sup>.

Gatineau, September 22, 2023

Steven Guilbeault  
Minister of the Environment

**AVIS DU GOUVERNEMENT****MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL**

## LOI SUR L'ASSURANCE-EMPLOI

## RÈGLEMENT SUR L'ASSURANCE-EMPLOI

*Résolution*

Conformément à l'article 66.5 de la *Loi sur l'assurance-emploi*, avis est par les présentes donné que le taux de cotisation à l'assurance-emploi pour l'année 2024 est de 1,66 \$ par tranche de 100 \$ de la rémunération assurable.

Conformément aux articles 76.07 et 76.35 du *Règlement sur l'assurance-emploi*, avis est par les présentes donné que la réduction du taux de cotisation à l'assurance-emploi pour les résidents du Québec qui sont couverts dans le cadre du Régime québécois d'assurance parentale pour l'année 2024 est 0,34 \$. Ainsi, le taux de cotisation à l'assurance-emploi pour les habitants du Québec est de 1,32 \$ par tranche de 100 \$ de la rémunération assurable.

**Commission de l'assurance-emploi du Canada****MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT**

## LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)

*Arrêté 2023-87-09-02 modifiant la Liste extérieure*

Attendu que, conformément au paragraphe 87(5) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*<sup>a</sup>, le ministre de l'Environnement a inscrit sur la *Liste intérieure*<sup>b</sup> les substances visées par l'arrêté ci-après,

À ces causes, en vertu du paragraphe 87(5) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*<sup>a</sup>, le ministre de l'Environnement prend l'*Arrêté 2023-87-09-02 modifiant la Liste extérieure*, ci-après.

Gatineau, le 22 septembre 2023

Le ministre de l'Environnement  
Steven Guilbeault

<sup>a</sup> S.C. 1999, c. 33

<sup>b</sup> SOR/94-311

<sup>a</sup> L.C. 1999, ch. 33

<sup>b</sup> DORS/94-311

## Order 2023-87-09-02 Amending the Non-domestic Substances List

## Arrêté 2023-87-09-02 modifiant la Liste extérieure

### Amendments

**1 Part I of the *Non-domestic Substances List*<sup>1</sup> is amended by deleting the following:**

5698-98-6  
1815601-65-0

**2 Part II of the List is amended by deleting the following:**

19489-7            Fatty acids, plant-based oil, conjugated, maleated  
Acides gras d'huile végétale conjugués, maléatés

### Coming into Force

**3 This Order comes into force on the day on which Order 2023-87-09-01 Amending the Domestic Substances List comes into force.**

#### OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS

##### TRUST AND LOAN COMPANIES ACT

*Raymond James Trust (Canada) and Solus Trust Company Limited — Letters patent of continuance, letters patent of amalgamation, and order to commence and carry on business*

Notice is hereby given of the issuance,

- pursuant to section 33 of the *Trust and Loan Companies Act*, of letters patent continuing Solus Trust Company Limited as a company under the *Trust and Loan Companies Act* named, in English, Solus Trust Company Limited, and, in French, Compagnie Trust Solus Limitée, effective September 1, 2023;
- pursuant to subsection 234(1) of the *Trust and Loan Companies Act*, of letters patent amalgamating and continuing Raymond James Trust (Canada) and Solus Trust Company Limited as one company under the name, in English, Raymond James Trust (Canada), and, in French, Fiducie Raymond James (Canada), effective September 1, 2023; and
- pursuant to subsection 52(5) of the *Trust and Loan Companies Act*, of an order authorizing Raymond

### Modifications

**1 La partie I de la *Liste extérieure*<sup>1</sup> est modifiée par radiation de ce qui suit :**

5698-98-6  
1815601-65-0

**2 La partie II de la même liste est modifiée par radiation de ce qui suit :**

### Entrée en vigueur

**3 Le présent arrêté entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'Arrêté 2023-87-09-01 modifiant la Liste intérieure.**

#### BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

##### LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET DE PRÊT

*Fiducie Raymond James (Canada) et Compagnie Trust Solus Limitée — Lettres patentes de prorogation, lettres patentes de fusion et ordonnance autorisant une société à fonctionner*

Avis est par les présentes donné de l'émission,

- sur le fondement de l'article 33 de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*, de lettres patentes prorogeant Solus Trust Company Limited comme une société sous le régime de la Loi et que la dénomination sociale de la société est, en français, Compagnie Trust Solus Limitée, et, en anglais, Solus Trust Company Limited, à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2023;
- sur le fondement du paragraphe 234(1) de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*, de lettres patentes fusionnant et prorogeant la Fiducie Raymond James (Canada) et la Compagnie Trust Solus Limitée en une seule société sous la dénomination sociale, en français, Fiducie Raymond James (Canada), et, en anglais, Raymond James Trust (Canada), à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2023;

<sup>1</sup> Supplement, *Canada Gazette*, Part I, January 31, 1998

<sup>1</sup> Supplément, Partie I de la *Gazette du Canada*, 31 janvier 1998

James Trust (Canada), and, in French, Fiducie Raymond James (Canada) to commence and carry on business, effective September 1, 2023.

October 7, 2023

**Peter Routledge**

Superintendent of Financial Institutions

**PRIVY COUNCIL OFFICE**

*Appointment opportunities*

*We know that our country is stronger — and our government more effective — when decision-makers reflect Canada's diversity. The Government of Canada has implemented an appointment process that is transparent and merit-based, strives for gender parity, and ensures that Indigenous peoples and minority groups are properly represented in positions of leadership. We continue to search for Canadians who reflect the values that we all embrace: inclusion, honesty, fiscal prudence, and generosity of spirit. Together, we will build a government as diverse as Canada.*

*We are equally committed to providing a healthy workplace that supports one's dignity, self-esteem and the ability to work to one's full potential. With this in mind, all appointees will be expected to take steps to promote and maintain a healthy, respectful and harassment-free work environment.*

*The Government of Canada is currently seeking applications from diverse and talented Canadians from across the country who are interested in the following positions.*

**Current opportunities**

The following opportunities for appointments to Governor in Council positions are currently open for applications. Every opportunity is open for a minimum of two weeks from the date of posting on the [Governor in Council appointments website](#).

- sur le fondement du paragraphe 52(5) de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*, d'une autorisation de fonctionnement autorisant la Fiducie Raymond James (Canada) et, en anglais, Raymond James Trust (Canada) à commencer à fonctionner, à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2023.

Le 7 octobre 2023

Le surintendant des institutions financières

**Peter Routledge**

**BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ**

*Possibilités de nominations*

*Nous savons que notre pays est plus fort et notre gouvernement plus efficace lorsque les décideurs reflètent la diversité du Canada. Le gouvernement du Canada a mis en œuvre un processus de nomination transparent et fondé sur le mérite qui reflète son engagement à assurer la parité entre les sexes et une représentation adéquate des Autochtones et des groupes minoritaires dans les postes de direction. Nous continuons de rechercher des Canadiens qui incarnent les valeurs qui nous sont chères : l'inclusion, l'honnêteté, la prudence financière et la générosité d'esprit. Ensemble, nous créerons un gouvernement aussi diversifié que le Canada.*

*Nous nous engageons également à offrir un milieu de travail sain qui favorise la dignité et l'estime de soi des personnes et leur capacité à réaliser leur plein potentiel au travail. Dans cette optique, toutes les personnes nommées devront prendre des mesures pour promouvoir et maintenir un environnement de travail sain, respectueux et exempt de harcèlement.*

*Le gouvernement du Canada sollicite actuellement des candidatures auprès de divers Canadiens talentueux provenant de partout au pays qui manifestent un intérêt pour les postes suivants.*

**Possibilités d'emploi actuelles**

Les possibilités de nominations des postes pourvus par décret suivantes sont actuellement ouvertes aux demandes. Chaque possibilité est ouverte aux demandes pour un minimum de deux semaines à compter de la date de la publication sur le [site Web des nominations par le gouverneur en conseil](#).

**Governor in Council appointment opportunities**

<b>Position</b>	<b>Organization</b>	<b>Closing date</b>
Director	Asia-Pacific Foundation of Canada	
Director	Bank of Canada	
Chairperson	Business Development Bank of Canada	
Director	Business Development Bank of Canada	
Director	Canada Foundation for Innovation	
Director	Canada Foundation for Sustainable Development Technology	
Chairperson	Canada Mortgage and Housing Corporation	
Director	Canada Mortgage and Housing Corporation	
Director	Canada Revenue Agency	
Chairperson	Canadian Accessibility Standards Development Organization	
Director	Canadian Accessibility Standards Development Organization	
Director	Canadian Centre on Substance Abuse	
Director	Canadian Commercial Corporation	
Chief Executive Officer	Canadian Energy Regulator	
Commissioner	Canadian Energy Regulator	
Chief Commissioner	Canadian Grain Commission	
Chief Commissioner	Canadian Human Rights Commission	
Member	Canadian Human Rights Tribunal	
Member	Canadian Institutes of Health Research	
President	Canadian Institutes of Health Research	

**Possibilités de nominations par le gouverneur en conseil**

<b>Poste</b>	<b>Organisation</b>	<b>Date de clôture</b>
Administrateur	Fondation Asie-Pacifique du Canada	
Administrateur	Banque du Canada	
Président	Banque de développement du Canada	
Administrateur	Banque de développement du Canada	
Administrateur	Fondation canadienne pour l'innovation	
Administrateur	Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable	
Président	Société canadienne d'hypothèques et de logement	
Administrateur	Société canadienne d'hypothèques et de logement	
Administrateur	Agence du revenu du Canada	
Président	Organisation canadienne d'élaboration de normes d'accessibilité	
Administrateur	Organisation canadienne d'élaboration de normes d'accessibilité	
Administrateur	Centre canadien de lutte contre les toxicomanies	
Administrateur	Corporation commerciale canadienne	
Président-directeur général	Régie canadienne de l'énergie	
Commissaire	Régie canadienne de l'énergie	
Président	Commission canadienne des grains	
Président	Commission canadienne des droits de la personne	
Membre	Tribunal canadien des droits de la personne	
Membre	Instituts de recherche en santé du Canada	
Président	Instituts de recherche en santé du Canada	

<b>Position</b>	<b>Organization</b>	<b>Closing date</b>	<b>Poste</b>	<b>Organisation</b>	<b>Date de clôture</b>
Member	Canadian International Trade Tribunal		Membre	Tribunal canadien du commerce extérieur	
Member	Canadian Nuclear Safety Commission		Membre	Commission canadienne de sûreté nucléaire	
President	Canadian Nuclear Safety Commission		Président	Commission canadienne de sûreté nucléaire	
Member	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission		Conseiller	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	
Member	Canadian Statistics Advisory Council		Membre	Conseil consultatif canadien de la statistique	
Director	Canadian Tourism Commission		Administrateur	Commission canadienne du tourisme	
Chairperson	Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board		Président	Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	
Member	Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board		Membre	Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	
Member	Canadian Transportation Agency		Membre	Office des transports du Canada	
Member	Copyright Board		Commissaire	Commission du droit d'auteur	
Director	Export Development Canada		Administrateur	Exportation et développement Canada	
Director	First Nations Financial Management Board		Conseiller	Conseil de gestion financière des Premières Nations	
Commissioner	First Nations Tax Commission		Commissaire	Commission de la fiscalité des premières nations	
Director (Federal)	Halifax Port Authority		Administrateur (Fédéral)	Administration portuaire de Halifax	
Member	Historic Sites and Monuments Board of Canada		Membre	Commission des lieux et monuments historiques du Canada	
Clerk of the House of Commons	House of Commons		Greffier de la Chambre des communes	Chambre des communes	
Law Clerk and Parliamentary Counsel	House of Commons		Légiste et conseiller parlementaire	Chambre des communes	
Dispute/Appellate Panellist	Internal Trade Secretariat – Canadian Free Trade Agreement		Membre d'un groupe spécial/groupe spécial d'appel	Secrétariat du commerce intérieur – Accord de libre-échange canadien	

<b>Position</b>	<b>Organization</b>	<b>Closing date</b>	<b>Poste</b>	<b>Organisation</b>	<b>Date de clôture</b>
Commissioner	International Commission on the Conservation of Atlantic Tunas		Commissaire	Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique	
Commissioner	International Joint Commission		Commissaire	Commission conjointe internationale	
Chairperson	Military Grievances External Review Committee		Président	Comité externe d'examen des griefs militaires	
Vice-Chairperson	Military Grievances External Review Committee		Vice-président	Comité externe d'examen des griefs militaires	
Chairperson	National Advisory Council on Poverty		Président	Conseil consultatif national sur la pauvreté	
Member	National Advisory Council on Poverty		Membre	Conseil consultatif national sur la pauvreté	
Member (Children's Issues)	National Advisory Council on Poverty		Membre (Questions relatives aux enfants)	Conseil consultatif national sur la pauvreté	
Commissioner	National Battlefields Commission		Commissaire	Commission des champs de bataille nationaux	
Chairperson	National Seniors Council		Président	Conseil national des aînés	
Member	National Seniors Council		Membre	Conseil national des aînés	
Canadian Representative	North Atlantic Salmon Conservation Organization		Représentant canadien	Organisation pour la Conservation du Saumon de l'Atlantique Nord	
Canadian Representative	North Pacific Anadromous Fish Commission		Représentant canadien	Commission des poissons anadromes du Pacifique Nord	
Conflict of Interest and Ethics Commissioner	Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner		Commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique	Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique	
Director of Public Prosecutions	Office of the Director of Public Prosecutions		Directeur des poursuites pénales	Bureau du directeur des poursuites pénales	
Member	Patented Medicine Prices Review Board		Membre	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	
Director	Public Sector Pension Investment Board		Administrateur	Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public	
President	Public Service Commission		Président	Commission de la fonction publique	
Principal	Royal Military College of Canada		Recteur	Collège militaire royal du Canada	
Clerk of the Senate and Clerk of the Parliaments	Senate		Greffier du Sénat et greffier des Parlements	Sénat	



<b>Position</b>	<b>Organization</b>	<b>Closing date</b>
Member	Social Sciences and Humanity Research Council	
Member	Standards Council of Canada	
Chairperson	Telefilm Canada	
Member	Telefilm Canada	
Director	VIA Rail Canada Inc.	

<b>Poste</b>	<b>Organisation</b>	<b>Date de clôture</b>
Membre	Conseil de recherches en sciences humaines	
Conseiller	Conseil canadien des normes	
Président	Téléfilm Canada	
Membre	Téléfilm Canada	
Administrateur	VIA Rail Canada Inc.	

## PARLIAMENT

### HOUSE OF COMMONS

First Session, 44th Parliament

#### PRIVATE BILLS

[Standing Order 130](#) respecting notices of intended applications for private bills was published in the *Canada Gazette*, Part I, on November 20, 2021.

For further information, contact the Private Members' Business Office, House of Commons, West Block, Room 314-C, Ottawa, Ontario K1A 0A6, 613-992-9511.

**Eric Janse**

Acting Clerk of the House of Commons

## PARLEMENT

### CHAMBRE DES COMMUNES

Première session, 44<sup>e</sup> législature

#### PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

L'[article 130](#) du Règlement relatif aux avis de demande de projets de loi d'intérêt privé a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* du 20 novembre 2021.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Bureau des affaires émanant des députés à l'adresse suivante : Chambre des communes, Édifice de l'Ouest, pièce 314-C, Ottawa (Ontario) K1A 0A6, 613-992-9511.

Le greffier intérimaire de la Chambre des communes

**Eric Janse**

**COMMISSIONS****CANADA REVENUE AGENCY****INCOME TAX ACT***Revocation of registration of charities*

Following a request from the charities listed below to have their status as a charity revoked, the following notice of intention to revoke was sent:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraph 168(1)(a) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the charity listed below and that by virtue of paragraph 168(2)(a) thereof, the revocation of the registration is effective on the date of publication of this notice in the *Canada Gazette*.”

**COMMISSIONS****AGENCE DU REVENU DU CANADA****LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU***Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance*

À la suite d'une demande des organismes de bienfaisance énumérés ci-dessous pour voir leur statut d'organisme de bienfaisance révoqué, l'avis d'intention de révocation suivante a été envoyé :

« Avis est donné par les présentes que, conformément à l'alinéa 168(1)a) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, j'ai l'intention de révoquer l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance mentionné ci-dessous et, qu'en vertu de l'alinéa 168(2)a) de cette loi, la révocation de l'enregistrement entre en vigueur à la date de publication de cet avis dans la *Gazette du Canada*. »

Business number Numéro d'entreprise	Name / Address Nom / Adresse
101835783RR0001	FONDATION CARDIO-MONTÉRÉGIENNE (F. O. C. A. M), LONGUEUIL (QC)
106816903RR0001	BUCKHORN NURSERY SCHOOL, BUCKHORN, ONT.
106833593RR0001	CALVIN PRESBYTERIAN CHURCH, THUNDER BAY, ON
106842362RR0001	CANADIAN ARCTIC RESOURCES COMMITTEE INC., OTTAWA, ONT.
106877616RR0001	FORWARD HOUSING ASSOCIATION, CALGARY, ALTA.
106922891RR0001	CHURCHILL BAPTIST CHURCH, STOUFFVILLE, ONT.
106923576RR0001	CHURCH OF CHRIST, SWIFT CURRENT, SASK.
106933831RR0001	HEAD WATERS FELLOWSHIP OF CHRIST, CLEARWATER, B.C.
107358137RR0001	FABRIQUE DE LA PAROISSE SAINT-JOSEPH DE CARLETON, CARLETON-SUR-MER (QC)
107406316RR0051	ECCLESIAIX, OTTAWA, ONT.
107468894RR0001	HARRY & LIN CHIN FOUNDATION, VANCOUVER, B.C.
107611535RR0001	LEMSFORD FERRY REGIONAL PARK AUTHORITY, KINDERSLEY, SASK.
107772352RR0001	NEW WESTMINSTER PRESBYTERIAN CHURCH, HAMILTON, ONT.
107951618RR0467	THE SALVATION ARMY ST. MARY'S COMMUNITY CHURCH, ST. MARYS, ONT.
108037706RR0001	ST. PAUL'S UNITED CHURCH, MANITOUWADGE, ONT.
108084658RR0010	SAINTE JOHN THE BAPTIST ANGLICAN CHURCH, PARISH OF KARS – OSGOODE, KARS, ONT.
108084658RR0029	ST. PAUL'S CHURCH (OSGOODE), OSGOODE, ONT.
108112673RR0001	TOMPKINS UNITED CHURCH, TOMPKINS, SASK.
118789213RR0001	ARCOLA ALLIANCE CHURCH OF THE CHRISTIAN & MISSIONARY ALLIANCE, ARCOLA, SASK.
118797679RR0001	AVRAHAM AND CHIPAH SURAH TANENBAUM FOUNDATION, CONCORD, ONT.
118797943RR0001	AYLSHAM AND DISTRICTS DONORS CHOICE APPEAL, AYLSHAM, SASK.
118848365RR0001	CENTREVILLE PASTORAL CHARGE, FLORENCEVILLE-BRISTOL, N.B.
118850114RR0001	CHARITIES OF THE AYLMER CIVITAN, GATINEAU, QUE.
118854199RR0001	CHRIST CHURCH CATHEDRAL SOCIAL SERVICE SOCIETY, MONTRÉAL, QUE.
118865401RR0001	CLEMENTSPORT UNITED BAPTIST CHURCH, CLEMENTSPORT, N.S.
118880509RR0001	C. R. VINT FOUNDATION, WARKWORTH, ONT.
118882141RR0001	DANISH LUTHERAN CHURCH, "GRANLY", SURREY, SURREY, B.C.
118909415RR0001	FABRIQUE DE STE-JEANNE D'ARC, SAINTE-JEANNE-D'ARC (QC)
118932433RR0001	FRIENDS OF BATTLEFIELD HOUSE MUSEUM & PARK, STONEY CREEK, ONT.
118968270RR0001	INFO-NATURE MAURICIE, SHAWINIGAN (QC)
118984954RR0001	KNOX PRESBYTERIAN CHURCH, MOUNTAIN, ONT.

Business number Numéro d'entreprise	Name / Address Nom / Adresse
118985852RR0001	KNOX PRESBYTERIAN CHURCH, SUDBURY, ONT.
119020915RR0001	NORTH SHORE HEALTH RESEARCH FOUNDATION, NORTH VANCOUVER, B.C.
119054658RR0001	NEW CREATION MINISTRIES, OTTAWA, ONT.
119061315RR0001	NORTH SHORE MEALS ON WHEELS SOCIETY, NORTH VANCOUVER, B.C.
119106565RR0001	PRESBYTERIAN WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, WESTERN DIVISION, AUXILIARY, ST. ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH, NIAGARA-ON-THE-LAKE, ONT.
119155752RR0001	CORPORATION THÉRÈSE-D'ALENÇON, LÉVIS (QC)
119162535RR0001	STAMFORD COLLEGIATE VOCATIONAL INSTITUTE, NIAGARA FALLS, ONT.
119203438RR0001	ST. THOMAS-WESLEY UNITED CHURCH, SASKATOON, SASK.
119303725RR0001	WOODSTOCK FANSHAWE SINGERS, WOODSTOCK, ONT.
121461313RR0001	CANADIAN ENERGY RESEARCH INSTITUTE, CALGARY, ALTA.
130345093RR0001	ETRA THERAPEUTIC RIDING ASSOCIATION, LANTZVILLE, B.C.
130599442RR0015	PAROISSE NOTRE DAME DU LAC, LARDER LAKE, ONT.
131603581RR0001	CARIBOO PRESBYTERIAN CHURCH, WILLIAMS LAKE, B.C.
131814667RR0001	INGOMAR WESLEYAN CHURCH, INGOMAR, N.S.
132410671RR0235	SOCIÉTÉ DE ST VINCENT DE PAUL DE L'ASSOMPTION, SAINT-GEORGES BEAUCE (QC)
132410671RR0489	THE SOCIETY OF SAINT-VINCENT DE PAUL - KITCHENER - WATERLOO ARCHANGELS YOUTH, KITCHENER, ONT.
132465824RR0001	FONDATION COLLÈGE-ANDRÉ-GRASSET, MONTRÉAL (QC)
133763219RR0001	PARISH OF ST CATHERINE, COQUITLAM, B.C.
134704956RR0001	PENIEL UNITED CHURCH OF CANADA, FIVE ISLANDS, N.S.
135275931RR0002	THE JUNIOR LEAGUE OF HAMILTON-BURLINGTON INC., ANCASTER, ONT.
136326956RR0001	VANCOUVER DIXIELAND JAZZ SOCIETY, NORTH VANCOUVER, B.C.
139720437RR0001	LA FONDATION DU CÉGEP À JOLIETTE, JOLIETTE (QC)
141033290RR0001	L'ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE MIRABEL, TERREBONNE (QC)
704081512RR0001	PARK ROYAL PERSIAN CONGREGATION OF JEHOVAH'S WITNESSES, VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA, WEST VANCOUVER, B.C.
714359684RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU QUÉBEC 10B, LA BAIE (QC)
724260880RR0001	ILOKO CIRCUIT 1 OF JEHOVAH'S WITNESSES, CALGARY, ALTA.
725161939RR0001	2SERVE-OUTREACH RELIEF ASSOCIATION, KITCHENER, ONT.
736921537RR0001	PROJECT IRISE, TORONTO, ONT.
737803114RR0001	LUANAS BOOKSHELF, KINGSTON, ONT.
743215311RR0001	FIRST STEPS WELLNESS CENTRE WINNIPEG INC., WINNIPEG, MAN.
743492712RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU QUÉBEC 1C, CASSELMAN (ONT.)
743496317RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU QUÉBEC A1, SENNETERRE (QC)
743526717RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU QUÉBEC 10A, CHICOUTIMI (QC)
743562910RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU QUÉBEC 2, MONTRÉAL (QC)
743564312RR0001	QUEBEC CIRCUIT Q-3A OF JEHOVAH'S WITNESSES, CORNWALL, ONT.
743582512RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU QUÉBEC 6, LONGUEUIL (QC)
743583312RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU QUÉBEC 8A, CHANDLER (QC)
743585515RR0001	CANTONESE CIRCUIT 1 OF JEHOVAH'S WITNESSES, VANCOUVER, B.C.
743585911RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 1A OF JEHOVAH'S WITNESSES, COMOX, B.C.
744217118RR0001	ONTARIO CIRCUIT 11B OF JEHOVAH'S WITNESSES, SUDBURY, ONT.
744217910RR0001	KOREAN CIRCUIT CA-96B OF JEHOVAH'S WITNESSES, BURNABY, B.C.
744413113RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 7A OF JEHOVAH'S WITNESSES, NELSON, B.C.
744414517RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 1C OF JEHOVAH'S WITNESSES, NANAIMO, B.C.
744475682RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU QUÉBEC 1B, GATINEAU (QC)
744502089RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU QUÉBEC 11, SAINT-JÉRÔME (QC)
744502683RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU QUÉBEC 12, PONT-ROUGE (QC)
744517483RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DE QUÉBEC 8B, DIEPPE (N.-B.)
744525486RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU QUÉBEC 9, MONTRÉAL (QC)

Business number Numéro d'entreprise	Name / Address Nom / Adresse
744553082RR0001	QUEBEC CIRCUIT 5 OF JEHOVAH'S WITNESSES / CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH QUÉBEC 5, ST. NICEPHORE, QUE.
744554288RR0001	ALBERTA CIRCUIT 1A OF JEHOVAH'S WITNESSES, CALGARY, ALTA.
744555483RR0001	FRENCH CIRCUIT 1 OF JEHOVAH'S WITNESSES, HARROW, ONT.
744559683RR0001	RUSSIAN CIRCUIT 1 OF JEHOVAH'S WITNESSES, RICHMOND HILL, ONT.
745185884RR0001	ONTARIO CIRCUIT 3A OF JEHOVAH'S WITNESSES, NORTH YORK, ONT.
745186486RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU CRÉOLE HAÏTIEN 1, MONTRÉAL (QC)
745326280RR0001	TAMIL CIRCUIT 1 OF JEHOVAH'S WITNESSES, PICKERING, ONT.
745352880RR0001	ONTARIO CIRCUIT 7B OF JEHOVAH'S WITNESSES, SARNIA, ONT.
745396887RR0001	NOVA SCOTIA CIRCUIT 2C OF JEHOVAH'S WITNESSES, TRURO, N.S.
746592310RR0001	SPANISH CIRCUIT 1A OF JEHOVAH'S WITNESSES, TROIS-RIVIÈRES, QUE.
746606516RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU QUÉBEC 3B, NORTH YORK (ONT.)
746609916RR0001	QUEBEC CIRCUIT 4 OF JEHOVAH'S WITNESSES / CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH QUÉBEC 4, SAINT-LAURENT, QUE.
746646710RR0001	NOVA SCOTIA CIRCUIT 1 OF JEHOVAH'S WITNESSES, HALIFAX, N.S.
746654318RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 5B OF JEHOVAH'S WITNESSES, ABBOTSFORD, B.C.
748013919RR0001	CHINESE CIRCUIT 1A OF JEHOVAH'S WITNESSES, RICHMOND, B.C.
748142510RR0001	ALBERTA CIRCUIT 6A OF JEHOVAH'S WITNESSES, EDMONTON, ALTA.
748209517RR0001	ONTARIO CIRCUIT 6B OF JEHOVAH'S WITNESSES, TILLSONBURG, ONT.
748729480RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 7D OF JEHOVAH'S WITNESSES, NAKUSP, B.C.
748731882RR0001	SWAHILI CIRCUIT 1 OF JEHOVAH'S WITNESSES / CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH SWAHILI 1, REPENTIGNY, QUE.
748732682RR0001	CIRCONSCRIPTION DES TÉMOINS DE JÉHOVAH DU QUÉBEC NO. 7, LÉVIS (QC)
757673512RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 6D OF JEHOVAH'S WITNESSES, PENTICTON, B.C.
757674312RR0001	ONTARIO CIRCUIT 3B OF JEHOVAH'S WITNESSES, SCARBOROUGH, ONT.
757675111RR0001	ONTARIO CIRCUIT 2B OF JEHOVAH'S WITNESSES, EAST YORK, ONT.
757678511RR0001	ONTARIO CIRCUIT 8A OF JEHOVAH'S WITNESSES, CAMBRIDGE, ONT.
757686118RR0001	ONTARIO CIRCUIT 7A OF JEHOVAH'S WITNESSES, WINDSOR, ONT.
757687512RR0001	ONTARIO CIRCUIT 9B OF JEHOVAH'S WITNESSES, FERGUS, ONT.
757691712RR0001	ONTARIO CIRCUIT 1A OF JEHOVAH'S WITNESSES, BOLTON, ONT.
757692512RR0001	ONTARIO CIRCUIT 1B OF JEHOVAH'S WITNESSES, CALEDON VILLAGE, ONT.
757693312RR0001	ONTARIO CIRCUIT 6A OF JEHOVAH'S WITNESSES, LONDON, ONT.
757694518RR0001	ONTARIO CIRCUIT 10A OF JEHOVAH'S WITNESSES, DEEP RIVER, ONT.
757694914RR0001	ONTARIO CIRCUIT 10C OF JEHOVAH'S WITNESSES, NEPEAN, ONT.
757695119RR0001	ONTARIO CIRCUIT 10B OF JEHOVAH'S WITNESSES, OTTAWA, ONT.
757695911RR0001	ONTARIO CIRCUIT 2A OF JEHOVAH'S WITNESSES, ETOBICOKE, ONT.
757699319RR0001	ONTARIO CIRCUIT 11A OF JEHOVAH'S WITNESSES, TIMMINS, ONT.
757699913RR0001	ONTARIO CIRCUIT 9A OF JEHOVAH'S WITNESSES, OWEN SOUND, ONT.
757701511RR0001	HINDI CIRCUIT 1 OF JEHOVAH'S WITNESSES, ORANGEVILLE, ONT.
757931514RR0001	ONTARIO CIRCUIT 17A OF JEHOVAH'S WITNESSES, BOWMANVILLE, ONT.
757934914RR0001	ONTARIO CIRCUIT 14A OF JEHOVAH'S WITNESSES, MISSISSAUGA, ONT.
758220719RR0001	ONTARIO CIRCUIT 16C OF JEHOVAH'S WITNESSES, GLOUCESTER, ONT.
758222715RR0001	CHINESE CIRCUIT 2B OF JEHOVAH'S WITNESSES, UNIONVILLE, ONT.
758245716RR0001	ONTARIO CIRCUIT 16B OF JEHOVAH'S WITNESSES, GLOUCESTER, ONT.
758362883RR0001	TAGALOG CIRCUIT 1A OF JEHOVAH'S WITNESSES, CALGARY, ALTA.
758473482RR0001	ONTARIO CIRCUIT 8B OF JEHOVAH'S WITNESSES, WATERLOO, ONT.
758480081RR0001	ONTARIO CIRCUIT 14B OF JEHOVAH'S WITNESSES, MISSISSAUGA, ONT.
758481287RR0001	ONTARIO CIRCUIT 12C OF JEHOVAH'S WITNESSES, ESPANOLA, ONT.
758481881RR0001	ONTARIO CIRCUIT 13B OF JEHOVAH'S WITNESSES, SEGUIN, ONT.
758482285RR0001	ONTARIO CIRCUIT 5B OF JEHOVAH'S WITNESSES, KINGSTON, ONT.
758483689RR0001	ONTARIO CIRCUIT 5A OF JEHOVAH'S WITNESSES, MOUNTAIN GROVE, ONT.

Business number Numéro d'entreprise	Name / Address Nom / Adresse
758488282RR0001	ONTARIO CIRCUIT 12B OF JEHOVAH'S WITNESSES, SAULT STE. MARIE, ONT.
758495881RR0001	ONTARIO CIRCUIT 13A OF JEHOVAH'S WITNESSES, BARRIE, ONT.
758495881RR0001	ONTARIO CIRCUIT 15A OF JEHOVAH'S WITNESSES, BARRIE, ONT.
758497085RR0001	ONTARIO CIRCUIT 12A OF JEHOVAH'S WITNESSES, THUNDER BAY, ONT.
758719082RR0001	ONTARIO CIRCUIT 16A OF JEHOVAH'S WITNESSES, KEMPTVILLE, ONT.
758999882RR0001	ONTARIO CIRCUIT 15B OF JEHOVAH'S WITNESSES, OAKVILLE, ONT.
759000680RR0001	ONTARIO CIRCUIT 11C OF JEHOVAH'S WITNESSES, NORTH BAY, ONT.
759005689RR0001	ONTARIO CIRCUIT 4B OF JEHOVAH'S WITNESSES, WELLAND, ONT.
759006885RR0001	ONTARIO CIRCUIT 4A OF JEHOVAH'S WITNESSES, BEAMSVILLE, ONT.
759007487RR0001	PUNJABI CIRCUIT 2 OF JEHOVAH'S WITNESSES, BRAMPTON, ONT.
759008287RR0001	ONTARIO CIRCUIT 17B OF JEHOVAH'S WITNESSES, JACKSON'S POINT, ONT.
761707884RR0001	LES AMIS DE SIMON, BOISBRIAND (QC)
764310116RR0001	CHINESE CIRCUIT 2A OF JEHOVAH'S WITNESSES, BRAMPTON, ONT.
764311510RR0001	TAGALOG CIRCUIT 2A OF JEHOVAH'S WITNESSES, SAINT-LAURENT, QUE.
764312310RR0001	ILOKO CIRCUIT 2 OF JEHOVAH'S WITNESSES, WINNIPEG, MAN.
764313912RR0001	TAGALOG CIRCUIT 2B OF JEHOVAH'S WITNESSES, NORTH YORK, ONT.
764315511RR0001	TAGALOG CIRCUIT 1B OF JEHOVAH'S WITNESSES, SURREY, B.C.
764319513RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 9B OF JEHOVAH'S WITNESSES, TERRACE, B.C.
764335113RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 1B OF JEHOVAH'S WITNESSES, QUALICUM BEACH, B.C.
764335915RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 2A OF JEHOVAH'S WITNESSES, NANAIMO, B.C.
764339511RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 3B OF JEHOVAH'S WITNESSES, BURNABY, B.C.
764340113RR0001	ALBERTA CIRCUIT 3C OF JEHOVAH'S WITNESSES, ROCKY MOUNTAIN HOUSE, ALTA.
764340717RR0001	ALBERTA CIRCUIT 4A OF JEHOVAH'S WITNESSES, EDMONTON, ALTA.
764341715RR0001	ALBERTA CIRCUIT 7A OF JEHOVAH'S WITNESSES, OKOTOKS, ALTA.
764342317RR0001	ALBERTA CIRCUIT 5A OF JEHOVAH'S WITNESSES, PEACE RIVER, ALTA.
764342515RR0001	ALBERTA CIRCUIT 4B OF JEHOVAH'S WITNESSES, EDMONTON, ALTA.
764343117RR0001	ALBERTA CIRCUIT 2C OF JEHOVAH'S WITNESSES, CALGARY, ALTA.
764343919RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 5A OF JEHOVAH'S WITNESSES, CHILLIWACK, B.C.
764344313RR0001	ALBERTA CIRCUIT 4C OF JEHOVAH'S WITNESSES, EDMONTON, ALTA.
764345310RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 6B OF JEHOVAH'S WITNESSES, COLDSTREAM, B.C.
764346516RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 7B OF JEHOVAH'S WITNESSES, CRANBROOK, B.C.
764347316RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 8A OF JEHOVAH'S WITNESSES, KAMLOOPS, B.C.
764347712RR0001	ALBERTA CIRCUIT 1C OF JEHOVAH'S WITNESSES, CALGARY, ALTA.
764348116RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 8B OF JEHOVAH'S WITNESSES, KAMLOOPS, B.C.
764348314RR0001	ALBERTA CIRCUIT 2-A OF JEHOVAH'S WITNESSES, LACOMBE, ALTA.
764349510RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 9A OF JEHOVAH'S WITNESSES, BURNS LAKE, B.C.
764349718RR0001	ALBERTA CIRCUIT 5B OF JEHOVAH'S WITNESSES, YELLOWKNIFE, N.W.T.
764350914RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 10A OF JEHOVAH'S WITNESSES, SURREY, B.C.
764351318RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 10B OF JEHOVAH'S WITNESSES, SURREY, B.C.
764351516RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 10C OF JEHOVAH'S WITNESSES, LANGLEY, B.C.
764351912RR0001	FRENCH CIRCUIT 2 OF JEHOVAH'S WITNESSES, SURREY, B.C.
764964086RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 2B OF JEHOVAH'S WITNESSES, VICTORIA, B.C.
764965489RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 2C OF JEHOVAH'S WITNESSES, MILL BAY, B.C.
764965885RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 3A OF JEHOVAH'S WITNESSES, COQUITLAM, B.C.
764966883RR0001	ALBERTA CIRCUIT 3B OF JEHOVAH'S WITNESSES, STONY PLAIN, ALTA.
764968285RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 4A OF JEHOVAH'S WITNESSES, VANCOUVER, B.C.
764969085RR0001	ALBERTA CIRCUIT 2B OF JEHOVAH'S WITNESSES, COCHRANE, ALTA.
764969283RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 4B OF JEHOVAH'S WITNESSES, VANCOUVER, B.C.
764971081RR0001	ALBERTA CIRCUIT 6B OF JEHOVAH'S WITNESSES, EDMONTON, ALTA.
764971289RR0001	SIGN LANGUAGE CIRCUIT 1C OF JEHOVAH'S WITNESSES, SURREY, B.C.

Business number Numéro d'entreprise	Name / Address Nom / Adresse
764972485RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 6A OF JEHOVAH'S WITNESSES, LAKE COUNTRY, B.C.
764973681RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 6C OF JEHOVAH'S WITNESSES, WEST KELOWNA, B.C.
764975082RR0001	ALBERTA CIRCUIT 7B OF JEHOVAH'S WITNESSES, MEDICINE HAT, ALTA.
764975884RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 7C OF JEHOVAH'S WITNESSES, CRANBROOK, B.C.
764976288RR0001	ALBERTA CIRCUIT 1B OF JEHOVAH'S WITNESSES, CALGARY, ALTA.
764977484RR0001	TAGALOG CIRCUIT 3A OF JEHOVAH'S WITNESSES, GRANDE PRAIRIE, ALTA.
764978482RR0001	BRITISH COLUMBIA CIRCUIT 8C OF JEHOVAH'S WITNESSES, WILLIAMS LAKE, B.C.
764980082RR0001	PUNJABI CIRCUIT 1 OF JEHOVAH'S WITNESSES, ABBOTSFORD, B.C.
764980280RR0001	ALBERTA CIRCUIT 3A OF JEHOVAH'S WITNESSES, DRAYTON VALLEY, ALTA.
764980884RR0001	CHINESE CIRCUIT 1B OF JEHOVAH'S WITNESSES, WINNIPEG, MAN.
765117916RR0001	NEWFOUNDLAND CIRCUIT 1A OF JEHOVAH'S WITNESSES, PORTUGAL COVE-ST. PHILIPS, N.L.
765321112RR0001	MANITOBA CIRCUIT 1B OF JEHOVAH'S WITNESSES, BRANDON, MAN.
765620513RR0001	SIGN LANGUAGE CIRCUIT 1B OF JEHOVAH'S WITNESSES, TROIS-RIVIÈRES, QUE.
765676911RR0001	SPANISH CIRCUIT 2A OF JEHOVAH'S WITNESSES, NORTH YORK, ONT.
765677919RR0001	SPANISH CIRCUIT 3B OF JEHOVAH'S WITNESSES. LANGLEY, B.C.
765678719RR0001	SPANISH CIRCUIT 2B OF JEHOVAH'S WITNESSES, HAMILTON, ONT.
765679519RR0001	ARABIC CIRCUIT OF JEHOVAH'S WITNESSES, GATINEAU, QUE.
765679717RR0001	PORTUGUESE CIRCUIT 1 OF JEHOVAH'S WITNESSES, BRAMPTON, ONT.
765680319RR0001	KOREAN CIRCUIT 1 OF JEHOVAH'S WITNESSES, NORTH YORK, ONT.
765685318RR0001	SASKATCHEWAN CIRCUIT 1B OF JEHOVAH'S WITNESSES, NORTH BATTLEFORD, SASK.
765685516RR0001	SASKATCHEWAN CIRCUIT 2C OF JEHOVAH'S WITNESSES, SASKATOON, SASK.
765685714RR0001	SASKATCHEWAN CIRCUIT 2B OF JEHOVAH'S WITNESSES, SASKATOON, SASK.
765685912RR0001	SASKATCHEWAN CIRCUIT 3B OF JEHOVAH'S WITNESSES, REGINA, SASK.
765795919RR0001	NOVA SCOTIA CIRCUIT 2A OF JEHOVAH'S WITNESSES, GLACE BAY, N.S.
765803713RR0001	NEWFOUNDLAND CIRCUIT 1B OF JEHOVAH'S WITNESSES, BISHOPS FALLS, N.L.
765855911RR0001	NEWFOUNDLAND CIRCUIT 1C OF JEHOVAH'S WITNESSES, DEER LAKE, N.L.
765911284RR0001	MANITOBA CIRCUIT 1A OF JEHOVAH'S WITNESSES, WINNIPEG, MAN.
765916283RR0001	MANITOBA CIRCUIT 2A OF JEHOVAH'S WITNESSES, WINNIPEG, MAN.
765917083RR0001	MANITOBA CIRCUIT 2B OF JEHOVAH'S WITNESSES, PINAWA, MAN.
765917489RR0001	MANITOBA CIRCUIT 2C OF JEHOVAH'S WITNESSES, WINNIPEG, MAN.
766249684RR0001	SIGN LANGUAGE CIRCUIT 1A OF JEHOVAH'S WITNESSES, MISSISSAUGA, ONT.
766249882RR0001	GREEK CIRCUIT MD-8B OF JEHOVAH'S WITNESSES, LAVAL, QUE.
766250682RR0001	SPANISH CIRCUIT 3A OF JEHOVAH'S WITNESSES, CALGARY, ALTA.
766258289RR0001	SASKATCHEWAN CIRCUIT 3C OF JEHOVAH'S WITNESSES, REGINA, SASK.
766258685RR0001	SASKATCHEWAN CIRCUIT 1A OF JEHOVAH'S WITNESSES, SASKATOON, SASK.
766363881RR0001	SASKATCHEWAN CIRCUIT 2A OF JEHOVAH'S WITNESSES, CREIGHTON, SASK.
766368682RR0001	SASKATCHEWAN CIRCUIT 3A OF JEHOVAH'S WITNESSES, REGINA, SASK.
766370688RR0001	NEW BRUNSWICK CIRCUIT 1B OF JEHOVAH'S WITNESSES, MONCTON, N.B.
766372288RR0001	NEW BRUNSWICK CIRCUIT 1A OF JEHOVAH'S WITNESSES, OAK BAY, N.B.
766377287RR0001	NOVA SCOTIA CIRCUIT 2B OF JEHOVAH'S WITNESSES, ST. PETERS BAY, P.E.I.
775229339RR0001	THE DOMINION OF AUTHORITY TABERNACLE, MISSISSAUGA, ONT.
777837097RR0001	CANYOUTH, NORTH YORK, ONT.
781095666RR0001	TORONTO ILOKO CIRCUIT OF JEHOVAH'S WITNESSES, YORK, ONT.
788656692RR0001	CYCLING INTO THE FUTURE, KITCHENER, ONT.
797236726RR0001	MOIRA & DAVID FOUNDATION, VANCOUVER, B.C.
798517066RR0001	OAKCITY CHURCH, OAKVILLE, ONT.
803165273RR0001	H. I. S. PRESENCE MINISTRIES MILLET, MILLET, ALTA.
803715069RR0001	GROUPE LE TOURNANT, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU (QC)
804433381RR0001	KID POWERED MEDIA, TORONTO, ONT.
808817118RR0001	ORGANIZATION FOR RWANDAN YOUTH AT RISK, BROCKVILLE, ONT.

Business number Numéro d'entreprise	Name / Address Nom / Adresse
811036623RR0001	RAINBOW SCHOOLS LEARNING FOUNDATION, SUDBURY, ONT.
820316388RR0001	THE JOSEPH BURNETT FAMILY FOUNDATION, TORONTO, ONT.
820591212RR0001	CHERISHED WINGS PARROT AND BIRD RESCUE INC., YORK, ONT.
820684496RR0001	CAMBRIDGE CHURCH OF CHRIST, WATERLOO, ONT.
821861705RR0001	YESHIVA PIRCHEI SHOSHANIM CANADA, TORONTO, ONT.
823799010RR0001	NAMGYAL CENTRE OF TORONTO, TORONTO, ONT.
824674329RR0001	DR. J. C. BOSE INTERNATIONAL HERBARIUM OF CANADA AND INSTITUTE OF APPLIED PHYSIOLOGY, ANGUS, ONT.
827637729RR0001	ST. DAVID'S PRESBYTERIAN CHURCH, KIRKLAND, N.B.
829109743RR0001	GARDENS COMMUNITY CHURCH, VICTORIA, B.C.
830552493RR0001	THE DAVID S. HOWES FOUNDATION, ST. CATHARINES, ONT.
834899882RR0001	TROUPE "ATOUT CŒUR", MONTRÉAL (QC)
835234279RR0001	FONDATION LAVIGERIE, GATINEAU (QC)
835900887RR0001	MONTRÉAL GRACE CHURCH OF THE NAZARENE, MONTRÉAL, QUE.
836436691RR0001	MOUNT OLIVET CHINESE CHRISTIAN FELLOWSHIP, VANCOUVER, B.C.
837537323RR0001	THE ARTS COUNCIL AT CHRIST'S CHURCH CATHEDRAL, HAMILTON, ONTARIO, HAMILTON, ONT.
837968072RR0001	FLEMINGDON PARK PARENT ASSOCIATION (FPPA), TORONTO, ONT.
840440432RR0001	CAL BOMBAY FOUNDATION / FONDATION CAL BOMBAY, BRANTFORD, ONT.
840855720RR0001	CHINESE CHURCH SUPPORT MINISTRIES, ELORA, ONT.
841193758RR0001	INN FROM THE COLD – KELOWNA, KELOWNA, B.C.
841232952RR0001	COMMUNITIES EMPOWERING YOUTH FOR SUCCESS FOUNDATION, STONY PLAIN, ALTA.
842628174RR0001	GOSHEN CHRISTIAN ASSEMBLY OF EDMONTON, EDMONTON, ALTA.
847602059RR0001	TOOLS FOR SCHOOLS, JASPER, ALTA.
848954681RR0001	SOUTHAMPTON UNITED CHURCH, SOUTHAMPTON, N.S.
849153879RR0001	HINTON PINE VALLEY SENIOR LODGE SOCIETY, HINTON, ALTA.
851338145RR0001	SOCIETY FOR SAFE AND CARING SCHOOLS & COMMUNITIES, EDMONTON, ALTA.
851664193RR0001	CHŒUR D'ERIKA, SAINT-PIERRE-ÎLE-D'ORLÉANS (QC)
856249776RR0001	FONDATION MISE SUR TOI INC., OUTREMONT (QC)
861287258RR0001	GREENWOODS FOUNDATION, SALT SPRING ISLAND, B.C.
863317665RR0001	DON'T TOUCH EXPLOSIVES SAFETY SOCIETY, BLACK CREEK, B.C.
863621066RR0001	RED ROCK COUNCIL NO. 4247 CHARITABLE WELFARE TRUST, RED ROCK, ONT.
863656757RR0001	NIMATULLAHI SULTANALISHAHI GUNABADI (SUFISM) RELIGIOUS SOCIETY, NORTH YORK, ONT.
864569983RR0001	CHILD FIND NEW BRUNSWICK (2005) INC., BARTER SETTLEMENT, N.B.
865088280RR0001	SHEEP FLOCK PRESBYTERIAN CHURCH, TORONTO, ONT.
865343834RR0001	VIDA ABUNDANT IGREJA PENTECOSTAL PORTUGUESA, TORONTO, ONT.
866205313RR0001	HERITAGE MOUNTAIN COMMUNITY CHURCH, PORT MOODY, B.C.
868342668RR0001	EPWORTH PASTORAL CHARGE, UNITED CHURCH OF CANADA, BUNIN, N.L.
868472093RR0001	UNITY OF THE VALLEY CHURCH, WHITE ROCK, B.C.
868562075RR0001	BASIC GOSPEL CANADA, NANOOSE BAY, B.C.
869118661RR0001	SOCIETY OF EMISSARIES OF DIVINE LIGHT OF ALBERTA, CALGARY, ALTA.
870879632RR0001	LIVING ROCK CHURCH, ST. MARYS, ONT.
871364121RR0001	TOUCHMARK THEATRE, STRATFORD, ONT.
871557815RR0001	THE NORTHERN GATEWAY CHAPLAINCY PROGRAM INC., THE PAS, MAN.
871870135RR0001	ISTIQAMAH ISLAMIC CENTRE OF ONTARIO, KITCHENER, ONT.
872540844RR0001	CAUSEWAY FOUNDATION, OTTAWA, ONT.
875258410RR0001	THE JEFFREY LYON TRUST, OTTAWA, ONT.
879780724RR0001	INTERNATIONAL MENNONITE HEALTH ASSOCIATION INC., WINNIPEG, MAN.
881037600RR0001	HARIJAN DHARMIC SABHA, SCARBOROUGH, ONT.
885168153RR0001	THE ACHESON FAMILY FOUNDATION, OAKVILLE, ONT.
886360486RR0001	ABBOTSFORD LEARNING PLUS SOCIETY, ABBOTSFORD, B.C.



Business number Numéro d'entreprise	Name / Address Nom / Adresse
886873793RR0001	MONSIGNOR MORRIS ASSEMBLY FOURTH DEGREE KNIGHTS OF COLUMBUS, ST. CATHARINES, ONT.
887053791RR0001	THE ROTARY CLUB OF SUDBURY CHARITABLE TRUST, SUDBURY, ONT.
887221406RR0001	CHARACTER COMMUNITY FOUNDATION OF YORK REGION, NEWMARKET, ONT.
887564664RR0001	ROSEBERY PARKLANDS DEVELOPMENT SOCIETY, NEW DENVER, B.C.
888284247RR0001	UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF STS PETER & PAUL, MUNICIPALITY OF ROBLIN, MAN.
888992542RR0001	SAULT FINNISH SCHOOL - SOON SUOMI KOULU, SAULT STE. MARIE, ONT.
889534244RR0001	THE HOWARD AND CAROLE TANENBAUM FAMILY CHARITABLE FOUNDATION, NORTH YORK, ONT.
889632766RR0001	MONSIGNOR JOHN MASTERTON COUNCIL NO 5880 CHARITABLE TRUST, PRESCOTT, ONT.
889680971RR0001	FRIENDS OF THE ORILLIA PUBLIC LIBRARY, ORILLIA, ONT.
889682977RR0001	FRIENDS OF THE COWICHAN THEATRE SOCIETY, DUNCAN, B.C.
889684197RR0001	KOREAN UNITED CHURCH OF WINNIPEG, WINNIPEG, MAN.
889706966RR0001	WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY-FIRST PRESBYTERIAN CHURCH, NORTH PELHAM, FENWICK, ONT.
889960621RR0001	BOARDING HOMES MINISTRY (CANADA), TORONTO, ONT.
890162373RR0001	EDBERG LUTHERAN CHURCH, EDBERG, ALTA.
890272537RR0001	UNION CANADIENNE DES MONIALES DE L'ORDRE DE SAINT URSULE, QUÉBEC (QC)
890279243RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DE L'ASSEMBLÉE M. G. R. J -MARIE FORTIER 1522, NEW-RICHMOND (QC)
890594591RR0001	HEART TO HEART SUPPORT SOCIETY, CALGARY, ALTA.
890794548RR0001	HAMILTON COMMUNITY JUSTICE FOUNDATION, HAMILTON, ONT.
891000580RR0001	FONDS CANADIEN D'AIDE AUX VICTIMES DE TCHERNOBYL EN BIELORUSSIE / CANADIAN RELIEF FUND FOR CHERNOBYL VICTIMS IN BYELORUSSI, MOUNT PEARL (T.-N.-L.)
891111593RR0001	EARLAINE AND GERARD COLLINS FOUNDATION, TORONTO, ONT.
891304495RR0001	ALPHA-OMEGA CHRISTIAN MINISTRIES, TORONTO, ONT.
891308942RR0001	BETHLEHEM FARM IN THE ORDER OF SAINT CHARBEL INC., LITTLE RIVER ALBERT CO, N.B.
891459596RR0001	LES CERCLES D'EMPRUNT DE MONTRÉAL, MONTRÉAL (QC)
891494627RR0001	THE WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY (W.D.) KNOX NORTH EASTHOPE, STRATFORD, ONT.
891530743RR0001	CANADIAN FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN, MARKHAM / UNIONVILLE EDUCATION FUND, MARKHAM, ONT.
892048448RR0001	PRESBYTERIAN WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, WESTERN DIVISION, BESSIE MACMURCY AFFILIATE, KNOX PRESBYTERIAN CHURCH, LISTOWEL, ONT.
892066044RR0001	CENTRAL ONTARIO CHRISTIAN ASHRAM, ALLISTON, ONT.
892123167RR0001	RIVER HEIGHTS LODGE AUXILIARY, NORTH BATTLEFORD, SASK.
892803560RR0001	THE ALTAMIRA FOUNDATION, MONTRÉAL, QUE.
892896366RR0001	MYRA CANYON TRESTLE RESTORATION SOCIETY, KELOWNA, B.C.
893378927RR0001	BETHEL PENTECOSTAL CHURCH, BATTERSEA, ONT.
895312809RR0001	FAIRVIEW HERITAGE TOWNSITE SOCIETY, OLIVER, B.C.
895369650RR0001	NEW BEGINNING CHRISTIAN CENTRE, WINDSOR, ONT.
895627271RR0001	LONE PINE LAND TRUST, COBOURG, ONT.
896541315RR0001	LIGHTHOUSE BAPTIST CHURCH, BARRIE, ONT.
899810907RR0001	CANADIAN HAND EMULATION RESEARCH ORGANIZATION, RICHMOND HILL, ONT.

**Sharmila Khare**  
 Director General  
 Charities Directorate

La directrice générale  
 Direction des organismes de bienfaisance  
**Sharmila Khare**

**CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL****APPEAL***Notice No. HA-2023-011*

The Canadian International Trade Tribunal will hold a public hearing to consider the appeal referenced below. This hearing will be held via videoconference. Interested persons planning to attend should contact the Tribunal at 613-993-3595 or at [citt-tcce@tribunal.gc.ca](mailto:citt-tcce@tribunal.gc.ca) at least two business days before the commencement of the hearing to register and to obtain further information.

*Customs Act*

Trigger Airsoft Sport Ltd. v. President of the Canada Border Services Agency

Date of Hearing	November 6, 2023
Appeal No.	AP-2023-001
Goods in Issue	Airsoft rifles
Issue	Whether the goods in issue are properly classified under tariff item 9898.00.00 as "prohibited firearms", as determined by the President of the Canada Border Services Agency, or should be classified under tariff item 9304.00.10 as "guns and pistols, spring or gas", as claimed by Trigger Airsoft Sport Ltd.
Tariff Items at Issue	Trigger Airsoft Sport Ltd.—9304.00.10 President of the Canada Border Services Agency—9898.00.00

**CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL****DETERMINATION***Construction services*

Notice is given that, after completing its inquiry, the Canadian International Trade Tribunal made a determination (File PR-2023-010) on September 25, 2023, with respect to a complaint filed by EllisDon Corporation (EllisDon), of Mississauga, Ontario, pursuant to subsection 30.11(1) of the *Canadian International Trade Tribunal Act*, concerning a procurement (Solicitation ED001-212664/B) made by the Department of Public Works and Government Services (PWGSC). The solicitation was for the rehabilitation and optimization of the Daniel J. MacDonald Building in Charlottetown, Prince Edward Island.

**TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR****APPEL***Avis n° HA-2023-011*

Le Tribunal canadien du commerce extérieur tiendra une audience publique afin d'instruire l'appel mentionné ci-dessous. L'audience se déroulera par vidéoconférence. Les personnes intéressées qui ont l'intention d'y assister doivent s'adresser au Tribunal en composant le 613-993-3595 ou en écrivant au [tce-citt@tribunal.gc.ca](mailto:tce-citt@tribunal.gc.ca) au moins deux jours ouvrables avant le début de l'audience pour s'inscrire et pour obtenir des renseignements additionnels.

*Loi sur les douanes*

Trigger Airsoft Sport Ltd. c. Présidente de l'Agence des services frontaliers du Canada

Date de l'audience	6 novembre 2023
N° d'appel	AP-2023-001
Marchandises en cause	Fusils à air comprimé
Question en litige	Déterminer si les marchandises en cause sont correctement classées dans le numéro tarifaire 9898.00.00 à titre d'« armes à feu prohibées », comme l'a déterminé la présidente de l'Agence des services frontaliers du Canada, ou si elles devraient être classées dans le numéro tarifaire 9304.00.10 à titre de « fusils et pistolets, à ressort ou à gaz », comme le soutient Trigger Airsoft Sport Ltd.
Numéros tarifaires en cause	Trigger Airsoft Sport Ltd. — 9304.00.10 Présidente de l'Agence des services frontaliers du Canada — 9898.00.00

**TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR****DÉCISION***Services de construction*

Avis est donné que le Tribunal canadien du commerce extérieur, à la suite de son enquête, a rendu une décision (dossier PR-2023-010) le 25 septembre 2023 concernant une plainte déposée par EllisDon Corporation (EllisDon), de Mississauga (Ontario), aux termes du paragraphe 30.11(1) de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur*, au sujet d'un marché (appel d'offres ED001-212664/B) passé par le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux (TPSGC). L'appel d'offres portait sur la remise en état et l'optimisation de l'édifice Daniel J. MacDonald situé à Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard).

EllisDon alleged that PWGSC breached the applicable trade agreements by failing to properly evaluate the bids in accordance with the evaluation criteria set out in the invitation to tender.

Having examined the evidence presented by the parties and considered the provisions of various trade agreements, the Tribunal determined that the complaint was valid.

Further information may be obtained from the Registry, 613-993-3595 (telephone), [citt-tcce@tribunal.gc.ca](mailto:citt-tcce@tribunal.gc.ca) (email).

Ottawa, September 25, 2023

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### NOTICE TO INTERESTED PARTIES

The Commission posts on its [website](#) original, detailed decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and orders as they come into force. In accordance with Part 1 of the *Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Rules of Practice and Procedure*, these documents may be examined at the Commission's office, as can be documents relating to a proceeding, including the notices and applications, which are posted on the Commission's website, under "[Public proceedings & hearings](#)."

The following documents are abridged versions of the Commission's original documents.

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### DECISIONS

Decision number / Numéro de la décision	Publication date / Date de publication	Applicant's name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province
2023-323	September 22, 2023 / 22 septembre 2023	11733630 Canada Inc.	CHOC-FM	Saint-Raymond-de- Portneuf	Quebec / Québec
2023-324	September 25, 2023 / 25 septembre 2023	Various licensees / Divers titulaires	VRAK and / et ESPN Classic	Across Canada / L'ensemble du Canada	N.A. / s.o.

EllisDon alléguait que TPSGC avait contrevenu aux dispositions des accords commerciaux applicables en omettant d'évaluer les soumissions conformément aux critères d'évaluation énoncés dans l'appel d'offres.

Après avoir examiné les éléments de preuve présentés par les parties et tenu compte des dispositions de divers accords commerciaux, le Tribunal a jugé que la plainte était fondée.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le greffe, 613-993-3595 (téléphone), [tcce-citt@tribunal.gc.ca](mailto:tcce-citt@tribunal.gc.ca) (courriel).

Ottawa, le 25 septembre 2023

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### AVIS AUX INTÉRESSÉS

Le Conseil affiche sur son [site Web](#) les décisions, les avis de consultation, les politiques réglementaires, les bulletins d'information et les ordonnances originales et détaillées qu'il publie dès leur entrée en vigueur. Conformément à la partie 1 des *Règles de pratique et de procédure du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes*, ces documents peuvent être consultés au bureau du Conseil, comme peuvent l'être tous les documents qui se rapportent à une instance, y compris les avis et les demandes, qui sont affichés sur le site Web du Conseil sous la rubrique « [Instances publiques et audiences](#) ».

Les documents qui suivent sont des versions abrégées des documents originaux du Conseil.

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### DÉCISIONS

**PARKS CANADA AGENCY****SPECIES AT RISK ACT***Description of critical habitat of Chimney Swift in Riding Mountain National Park of Canada*

The Chimney Swift (*Chaetura pelagica*) is an aerial insectivorous bird species that feeds in flight and is listed on Schedule 1 of the *Species at Risk Act*. The Chimney Swift is a small bird that has a sooty-brown body and a pale grey throat with each tail feather ending in a spiny tip. In Canada, the species nests in Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Quebec, New Brunswick and Nova Scotia.

The *Recovery Strategy for the Chimney Swift (Chaetura pelagica) in Canada* identifies critical habitat for the species in a number of areas, including within Riding Mountain National Park of Canada.

Notice is hereby given, pursuant to subsection 58(2) of the *Species at Risk Act*, that 90 days after the date of publication of this notice, subsection 58(1) of the Act will apply to the critical habitat of the Chimney Swift, identified in the recovery strategy for the species that is included in the Species at Risk Public Registry, and that is located within Riding Mountain National Park of Canada, the boundaries of which are described in Schedule 1 to the *Canada National Parks Act*.

**Dorothy Stearns**

Acting Field Unit Superintendent  
Riding Mountain Field Unit

**AGENCE PARCS CANADA****LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL***Description de l'habitat essentiel du Martinet ramoneur dans le parc national du Mont-Riding du Canada*

Le Martinet ramoneur (*Chaetura pelagica*), une espèce d'oiseau insectivore qui s'alimente en vol, est actuellement inscrit à l'annexe 1 de la *Loi sur les espèces en péril*. Le Martinet ramoneur est un petit oiseau au corps brun fuligineux et à la gorge gris pâle dont chaque plume de la queue se termine par une épine. Au Canada, il niche en Saskatchewan, au Manitoba, en Ontario, au Québec, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse.

Le *Programme de rétablissement du Martinet ramoneur (Chaetura pelagica) au Canada* définit l'habitat essentiel pour l'espèce à de nombreux endroits, incluant dans le parc national du Mont-Riding du Canada.

Avis est par la présente donné que, en vertu du paragraphe 58(2) de la *Loi sur les espèces en péril*, 90 jours après la date de publication du présent avis, le paragraphe 58(1) de la Loi s'appliquera à l'habitat essentiel du Martinet ramoneur, tel qu'il est défini dans le programme de rétablissement de l'espèce figurant au Registre public des espèces en péril, et qui est situé dans le parc national du Mont-Riding du Canada, dont les limites sont décrites à l'annexe 1 de la *Loi sur les parcs nationaux du Canada*.

La directrice d'unité de gestion par intérim  
Unité de gestion du Mont-Riding

**Dorothy Stearns**

**MISCELLANEOUS NOTICES****INDEMNITY NATIONAL INSURANCE COMPANY****APPLICATION TO ESTABLISH A CANADIAN BRANCH**

Notice is hereby given that Indemnity National Insurance Company, an entity incorporated and organized under the laws of Mississippi, United States of America, which principally carries on business in the United States, intends to file, under section 574 of the *Insurance Companies Act* (Canada), with the Superintendent of Financial Institutions, on or after October 30, 2023, an application for an order approving the insuring in Canada of risks, under the English name “Indemnity National Insurance Company” and the French name “Société d’assurance indemnité nationale.” Indemnity National Insurance Company is a property and casualty insurance company and intends to insure property, casualty and surety risks in Canada. The head office of the company is located in Jackson, Mississippi, United States, and its Canadian chief agency will be located in Toronto, Ontario.

September 23, 2023

**Indemnity National Insurance Company**

By its solicitors

**Dentons Canada LLP**

**AVIS DIVERS****INDEMNITY NATIONAL INSURANCE COMPANY****DEMANDE D’ÉTABLISSEMENT D’UNE SUCCURSALE CANADIENNE**

Avis est donné par les présentes que Indemnity National Insurance Company, une société constituée et organisée en vertu des lois du Mississippi, États-Unis d’Amérique, et exploitée principalement aux États-Unis, a l’intention de soumettre une demande, en vertu de l’article 574 de la *Loi sur les sociétés d’assurances* (Canada), au surintendant des institutions financières, le 30 octobre 2023 ou après cette date, pour un agrément l’autorisant à garantir des risques au Canada, sous les dénominations sociales de « Société d’assurance indemnité nationale » en français et de « Indemnity National Insurance Company » en anglais. Indemnity National Insurance Company est une compagnie d’assurance multirisque qui a l’intention d’offrir l’assurance de biens, de responsabilité et de caution au Canada. Le siège de la société est situé à Jackson, au Mississippi, aux États-Unis, et l’agence principale au Canada sera située à Toronto, en Ontario.

Le 23 septembre 2023

**Indemnity National Insurance Company**

Agissant par l’entremise de ses procureurs

**Dentons Canada LLP**

---

**INDEX****COMMISSIONS****Canada Revenue Agency**

Income Tax Act Revocation of registration of charities [Voluntary, 101835783RR0001].....	3094
--	------

**Canadian International Trade Tribunal**

Appeal Notice No. HA-2023-011.....	3101
Determination Construction services.....	3101

**Canadian Radio-television and  
Telecommunications Commission**

Decisions .....	3102
* Notice to interested parties.....	3102

**Parks Canada Agency**

Species at Risk Act Description of critical habitat of Chimney Swift in Riding Mountain National Park of Canada .....	3103
--	------

**GOVERNMENT NOTICES****Employment and Social Development,  
Dept. of**

Employment Insurance Act and Employment Insurance Regulations Resolution .....	3086
--	------

**GOVERNMENT NOTICES — Continued****Environment, Dept. of the**

Canadian Environmental Protection Act, 1999 Order 2023-87-09-02 Amending the Non-domestic Substances List .....	3086
---	------

**Superintendent of Financial Institutions,  
Office of the**

Trust and Loan Companies Act Raymond James Trust (Canada) and Solus Trust Company Limited — Letters patent of continuance, letters patent of amalgamation, and order to commence and carry on business .....	3087
---	------

**Privy Council Office**

Appointment opportunities .....	3088
---------------------------------	------

**MISCELLANEOUS NOTICES**

* Indemnity National Insurance Company Application to establish a Canadian branch .....	3104
---	------

**PARLIAMENT****House of Commons**

* Filing applications for private bills (First Session, 44th Parliament).....	3093
--	------

---

\* This notice was previously published.

## INDEX

### AVIS DIVERS

* Indemnity National Insurance Company Demande d'établissement d'une succursale canadienne .....	3104
--	------

### AVIS DU GOUVERNEMENT

<b>Conseil privé, Bureau du</b> Possibilités de nominations .....	3088
--	------

<b>Emploi et du Développement social, min. de l'</b> Loi sur l'assurance-emploi et Règlement sur l'assurance-emploi Résolution .....	3086
---	------

<b>Environnement, min. de l'</b> Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) Arrêté 2023-87-09-02 modifiant la Liste extérieure .....	3086
--	------

<b>Surintendant des institutions financières, Bureau du</b> Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt Fiducie Raymond James (Canada) et Compagnie Trust Solus Limitée — Lettres patentes de prorogation, lettres patentes de fusion et ordonnance autorisant une société à fonctionner .....	3087
---	------

### COMMISSIONS

<b>Agence du revenu du Canada</b> Loi de l'impôt sur le revenu Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance [volontaire, 101835783RR0001] .....	3094
--	------

### COMMISSIONS (suite)

<b>Agence Parcs Canada</b> Loi sur les espèces en péril Description de l'habitat essentiel du Martinet ramoneur dans le parc national du Mont-Riding du Canada.....	3103
---	------

<b>Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes</b> * Avis aux intéressés.....	3102
Décisions .....	3102

<b>Tribunal canadien du commerce extérieur</b> Appel Avis n° HA-2023-011 .....	3101
Décision Services de construction .....	3101

### PARLEMENT

<b>Chambre des communes</b> * Demandes introductives de projets de loi d'intérêt privé (Première session, 44 <sup>e</sup> législature) .....	3093
---	------